



ELŐTERJESZTÉS

KESZTHELY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2021. április 29-ei soron következő ülésére

Tárgy:

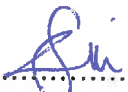
Civil szervezetek helyiséghasználati ügyei


Előterjesztő:


.....
Nagy Bálint
polgármester




Törvényességi ellenjegyzés:



.....
Dr. Gábor Hajnalka
jegyző



Az előterjesztést készítette:


.....
Jámbor Katalin
vagyongazdálkodási ügyintéző

Az előterjesztést jóváhagyta:


.....
Tóth Eszter osztályvezető
Közgazdasági Osztály

Tisztelt Képviselő-testület!

I. Balaton Fesztivál Alapítvány helyiséghasználata

Keszthely Város Önkormányzata tulajdonát képezi a Keszthely, Kossuth Lajos u. 45. szám alatti ingatlan. Az épület Iskola utcai nyugati szárnyában található 81,2 m² nagyságú helyiségcsoportra a Magyar Vöröskereszt Zala Megyei Szervezetével (8900 Zalaegerszeg, Dísz tér 7.) fennálló bérleti szerződés - cserehelyiség biztosításával - közös megegyezéssel megszüntetésre került. A helyiségcsoport jelenleg üresen áll, hasonlóan az ugyanezen épületszárny emeletén található 2 db - 18,6 és 23,3 m² alapterületű - irodahelyiséggel együtt, melyeket korábban a Balaton Akadémia használt.

Pintér Márta, a Balaton Fesztivál Alapítvány (8360 Keszthely, Kossuth Lajos u. 28.) elnöke azzal a kérelemmel fordult Keszthely Város Polgármesteréhez, hogy a fent megjelölt helyiségeket az önkormányzat együttműködési megállapodás keretében biztosítsa az alapítvány részére, legalább 7 éves időtartamra, térítésmentes használat formájában. (1. sz. *melléklet - Kérelem*)

A jelentős múltra visszatekintő térségi kulturális értékörző, közösségi és programszervezési feladatokat egyaránt ellátó Balaton Fesztivál Alapítvány a tevékenységének még eredményesebb ellátásához kíván az önkormányzattal a fent leírt önkormányzati tulajdonú ingatlanban található helyiségek használatára vonatkozóan használati megállapodást kötni.

Az alapítvány elnöke jelezte, hogy amennyiben az önkormányzat előzetes megállapodást köt az ingatlanrész ingyenes használatba adásáról, akkor az alapítványnak módjában áll pályázatot benyújtani a Miniszterelnökség által kiírt és a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által lebonyolításra kerülő Városi Civil Alap keretében az ingatlan északi és nyugati homlokzatának teljes magasságában történő - műemlékvédelmi előírásoknak megfelelő - felújítására. A felújítás örökségvédelmi bejelentés köteles eljárás, melynek lebonyolítását az alapítvány magára vállalta. A pályázat során nyerhető támogatás összege 8 millió Ft.

Az alapítvány vállalja a fentiek mellett, hogy az együttműködési megállapodás keretében rögzített időintervallumban az ingatlanban helyet biztosít az önkormányzat által támogatott kulturális, közösségi programok megvalósítására.

A helyiségcsoport használatát javaslom az önkormányzat részéről a kizárólagosság jogának mellőzésével biztosítani az alapítvány számára annak érdekében, hogy lehetőség nyíljon arra, hogy az alapítvánnyal történt előzetes egyeztetés alapján más civil szervezetek és alapítványok számára is rendelkezésre álljon a helyiségcsoport.

Ajánlattevő vállalja a bérlemény rendben tartását, az általuk használt helyiségek takarítását, a berendezési tárgyak megóvását. Azon esetben, ha az önkormányzat a helyiségcsoportot más célra kívánja hasznosítani, úgy 30 napos felmondási idővel vállalják az átköltözést egy másik ingatlanba, ennek hiányában a bérleményt kiürítve, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban bérbeadó rendelkezésére bocsátják.

Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testületének az önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérletéről szóló 2/2005. (I.31.) önkormányzati rendelete 16.§-a szerint az önkormányzat által térítésmentesen használatba adott helyiségek után a bérlő köteles a közműdíjat és az egyéb járulékokat megfizetni, illetve az állagmegóvási, karbantartási feladatokat elvégezni.

Ezt figyelembe véve a megállapodásban javasolom rögzíteni a térítésmentes használat mellett azon feltételt, hogy az ingatlan közüzemi díjainak fizetéséről a felek külön megállapodás keretében állapodnak meg.

II. Keszthelyi Turisztikai Egyesület helyiséghasználata

A Nyugat-Balaton Turisztikai Iroda Nonprofit Kft. (továbbiakban Kft.) ügyvezetője megkereséssel fordult az önkormányzat felé, melyben jelezte, hogy a 2020-ban megkezdett, teljes körű iroda-felújítás munkálataiból a homlokzat-felújítás a nem várt költségtényezők – a Zala Megyei Kormányhivatal Építésügyi és Örökségvédelmi Hivatala előírásai – miatt felfüggesztésre került.

A fenti probléma megoldását látja a Kft. a nemrégiben kiírásra került Városi Civil Pályázat (VCA-KP-1-2021) támogatásának elnyerésében, melyet a Kft. által használt bérleményben székhellyel rendelkező Keszthelyi Turisztikai Egyesület (továbbiakban Egyesület) nyújtana be. (2. sz. melléklet – *Megkeresés*)

A pályázat keretében többek között ingatlan-beruházás és felújítás céljára legfeljebb 8 millió Ft összegű támogatás elnyerésére van lehetőség, 5.000 fő feletti településen székhellyel rendelkező civil szervezetek (egyesületek, alapítványok) számára.

Ingatlan felújítása támogatásának feltétele a civil szervezet és a helyi önkormányzat között legalább a fenntartási időszakra szóló (5 éves) ingyenes használatról szóló előzetes megállapodás megléte.

A Kft. és Keszthely Város Önkormányzata között létrejött bérleti szerződés tartalmazza ugyan az Egyesület helyiséghasználati jogát, azonban ez nem tekinthető szerződéses jogviszonynak, mely a pályázat feltétele. (3. sz. melléklet – *Bérleti szerződés*)

Erre tekintettel javasolom a Kft. kérésének elfogadását úgy, hogy Keszthely Város Önkormányzata kössön helyiséghasználati megállapodást az Egyesülettel oly módon, hogy a felek nyilatkozatban rögzítik annak tényét, mely szerint a használat nem kizárólagos, továbbá az Egyesület és a Kft. a használat tekintetében megállapodást köt.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen!

Határozati javaslat I.

.../2021. (IV. 29.) számú képviselő-testületi határozat

Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a „Civil szervezetek helyiséghasználati ügyei” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

1. Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérletéről szóló 2/2005. (I.31.) önkormányzati rendelet (továbbiakban Rendelet) 2. § (2) bekezdése szerinti jogkörében eljárva támogatja a Keszthely, Kossuth Lajos u. 45. sz. alatti ingatlan 81,2 m² nagyságú helyiségcsoport, valamint az I. emeleten található 18,6 és 23,3 m² alapterületű irodahelyiségek térítésmentes használatának biztosítását a Balaton Fesztivál Alapítvány (8360 Keszthely, Kossuth Lajos u. 28., képviseli: Pintér Márta elnök) részére, az alábbi feltételek mellett:
 - a) a használati jogviszony 2021. május 1. napjától kezdődően 2028. április 30. napjáig tart, azonban az önkormányzat fenntartja magának azt a jogát, hogy önkormányzati

- feladat-ellátási igény esetén a megállapodást jogosult 30 napos határidővel elhelyezési kötelezettség és indokolás nélkül felmondani;
- b) a Rendelet 2. § (2) bekezdése alapján a használó részére a helyiségcsoportot térítésmentesen biztosítja;
 - c) a használó vállalja a bérlemény rendben tartását, az általa használt helyiségek takarítását, a berendezési tárgyak megóvását;
 - d) a használó tudomásul veszi, hogy a használat joga nem kizárólagos, az önkormányzat a használóval folytatott előzetes egyeztetés alapján jogosult harmadik személy használatának biztosítására;
 - e) az ingatlan közüzemi díjainak és egyéb költségeinek fizetéséről a felek külön megállapodás keretében állapodnak meg.
2. A képviselő-testület rögzíti, hogy az 1. pont alapján megkötésre kerülő megállapodás hatályba lépésének feltétele a Balaton Fesztivál Alapítvány által a Keszthely, Kossuth Lajos u. 45. sz. alatti ingatlan udvari homlokzatának felújítására benyújtott pályázat keretében a támogatás elnyerése.
 3. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az alapítvány tájékoztatására és a helyiségcsoport hasznosításával kapcsolatos intézkedések megtételére.

Határidő: tájékoztatásra 2021. május 15.

Felelős: Nagy Bálint polgármester

Dr. Gábor Hajnalka jegyző

(Tóth Eszter közgazdasági osztályvezető)

Határozati javaslat II.
.../2021. (IV. 29.) számú képviselő-testületi határozat

Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a „Civil szervezetek helyiséghasználati ügyei” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

1. Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérletéről szóló 2/2005. (I.31.) önkormányzati rendelet (továbbiakban Rendelet) 2. § (2) bekezdése szerinti jogkörében eljárva biztosítja a Keszthely, Kossuth Lajos u. 30. sz. alatti ingatlan földszintjén található 66 m² nagyságú helyiségcsoport térítésmentes helyiséghasználatát a Keszthelyi Turisztikai Egyesület (8360 Keszthely, Kossuth Lajos u. 30.) számára az alábbi feltételekkel:
 - a) a használati jogviszony 2021. május 1. napjától kezdődően 2028. április 30. napjáig tart;
 - b) a használó vállalja a bérlemény rendben tartását, az általa használt helyiségek takarítását, a berendezési tárgyak megóvását;
 - c) a használó tudomásul veszi, hogy a használat joga nem kizárólagos, a használati jog megilleti a Nyugat-Baltoni Turisztikai Iroda Nonprofit Kft-t is, melynek módjáról és mértékéről a használók egymás között szabadon állapodnak meg.
2. A képviselő-testület rögzíti, hogy az 1. pont alapján megkötésre kerülő megállapodás hatályba lépésének feltétele a Keszthelyi Turisztikai Egyesület által a Keszthely, Kossuth Lajos u. 30. sz. alatti ingatlan udvari homlokzatának felújítására benyújtott pályázat keretében a támogatás elnyerése.
3. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az egyesület tájékoztatására és a helyiségcsoport hasznosításával kapcsolatos intézkedések megtételére és a vonatkozó dokumentumok aláírására.

Határidő: tájékoztatásra 2021. május 15.

Felelős: Nagy Bálint polgármester

Dr. Gábor Hajnalka jegyző

(Tóth Eszter közgazdasági osztályvezető)

Keszthely, 2021. április 26.

Nagy Bálint
polgármester

BALATON FESZTIVÁL ALAPÍTVÁNY
8360 Keszthely, Kossuth Lajos u. 28.

Nagy Bálint
polgármester
Keszthely Város Önkormányzata
8360 Keszthely, Fő tér 1.

Tárgy: ingatlanhasználatra vonatkozó együttműködési megállapodás kérése

Tisztelt Polgármester Úr!

A Balaton Fesztivál Alapítvány, mint Keszthely Város Önkormányzatának résztulajdonában álló alapítvány elnökeként egy kéréssel kívánok fordulni Polgármester Úr és Keszthely Város Önkormányzata felé.

A jelentős múltra visszatekintő térségi kulturális, értékőrző, közösségi és programszervezési feladatokat egyaránt megvalósító Balaton Fesztivál Alapítvány a tevékenységeinek még eredményesebb ellátásához szeretne az önkormányzattal az alábbi önkormányzati tulajdonú ingatlanban található helyiségek használatára vonatkozóan használati együttműködési megállapodást kötni. Az ingatlan címe: 8360 Keszthely, Kossuth L. u. 45. hrsz.: 1040 (az Iskola utca felőli parkolóból nyíló bejárattal rendelkező földszinti épületrész és az emeleten található 2 db irodahelyiség).

Amennyiben az önkormányzat együttműködési megállapodás keretében hozzájárulását adja az épületrésznek legalább 7 évre vonatkozóan az alapítvány általi ingyenes használatára, akkor az alapítvány pályázatot tud benyújtani a Miniszterelnökség által kiírt, Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által lebonyolításra kerülő Városi Civil Alap keretében az ingatlan északi és nyugati homlokzatának teljes magasságában történő – műemlékvédelmi előírásoknak megfelelő – felújítására.

Az alapítvány vállalja, hogy az együttműködési megállapodás keretében rögzített időintervallumban az ingatlanban helyet biztosít az önkormányzat által támogatott kulturális, közösségi programok megvalósítására.

Köszönöm az együttműködési megállapodásra vonatkozó kérés befogadását és tisztelettel várom szíves visszajelzését.

Keszthely, 2021. április 20.

BALATON FESZTIVÁL
ALAPÍTVÁNY
8360 Keszthely, Kossuth L. u. 28.
Tisztelt Polgármester Úr!
Pintér Márta
kuratórium elnöke
Balaton Fesztivál Alapítvány

2. sz. melléklet

Tárgy: KTE iroda bérlet**Feladó:** keszthelyi turisztikaegyesulet <keszthelyiturisztikaegyesulet@gmail.com>**Dátum:** 2021. 04. 26. 15:11**Címzett:** polgarmester@keszthely.hu, vagyonvez@keszthely.hu,
testuletireferens@keszthely.hu

Tisztelt Polgármester Úr!

Keszthely Városa díjmentes bérleti szerződés keretében biztosítja a Nyugat-Balatoni np. Kft. részére a működéshez szükséges irodahelységeket, a Kossuth u. 30. szám alatt. Az önkormányzat és a kft. között kötött bérleti szerződés tartalmazza azt is, hogy az irodahelység egyben a Keszthelyi Turisztikai Egyesület székhelye is, de a bérleti szerződés kizárólag a Kft nevére szól.

2020-ban teljes felújításra került a Tourinform iroda belső területe és bútorzata (21 millió MTÜ pályázat keretéből), teljesen leszigetelésre került a belső tér, viszont az ősz folyamán elkezdődött a külső felújítás is beázási problémák miatt, a kivitelező által beadott és az önkormányzat jóváhagyott felújítási tervet a Műemlékfelügyelet végül nem hagyta jóvá, kötelezővé tette az önkormányzat által megrendelt restaurálási terv alkalmazását, így a felújítás leállt. A Felügyelet által elvárt restaurálási felújítás az eredetileg jóváhagyott összegnek több mint háromszorosára rúg.

A nemrégiben megjelent Városi Civil Pályázat lehetőséget teremt arra, hogy városi civil szervezetek pályázzanak akár épület felújításra is. A pályázás egyik feltétele, hogy a civil szervezet rendelkezzen legalább 5 éves bérleti szerződéssel az önkormányzattal.

Tisztelt Polgármester Úr! Fentiek alapján kérem, hogy Önkormányzat és a Kft bérleti szerződését módosítani, hogy a bérleti szerződésen bérlőként a Keszthelyi Turisztikai Egyesület is fel legyen tüntetve, mint a helység bérlője

Tisztelettel és köszönettel:

Domonkos Gábor

Keszthelyi Turisztikai Egyesület

elnök

2/71.498-3/2010.

Helyiségbérleti szerződés

amely létrejött egyrészről

Keszthely Város Önkormányzata (székhely: 8360 Keszthely, Fő tér 1., törzsszáma: I 5432711) képviseli: Ruzsics Ferenc polgármester, mint **Bérbeadó**, másrészről a

Nyugat-Balaton Turisztikai Iroda Nonprofit Kft. (székhely: 8360 Keszthely, Kossuth L. u.28., képviseli: Tar László ügyvezető) mint **Bérlő**

között az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

1./ Szerződő felek rögzítik, hogy Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete 225/2010. (VII. 29.) számú képviselő-testületi határozata alapján Bérbeadó bérbe adja, a Bérlő pedig bérbe veszi a Bérbeadó tulajdonát képező Keszthely, Kossuth L. u. 30. szám alatti ingatlan utcafronti épületrésze jobb oldali szárnyának földszinti, 66 m2 alapterületű helyiségcsoportját Tourinform információs székhelyiroda működtetése céljából.

2./ Jelen helyiségbérleti szerződést a felek 2010. július 30. napjától kezdődő határozatlan időtartamra kötik. Szerződő felek rögzítik, hogy a helyiségcsoport használatba adására, a bérlemény kulcsának átadására valamint a közüzemi mérőóra-állások rögzítésére a jelen szerződés mellékletét képező jegyzőkönyv alapján került sor.

3./ Szerződő felek rögzítik, hogy a helyiséget Bérbeadó – a jelenleg hatályos adójogszabályokra tekintettel – térítésmentesen adja Bérlő használatába azzal, hogy az ÁFA törvény időközbeni módosulása esetén a felek a bérleti díj vonatkozásában a jelen helyiségbérleti szerződést felülvizsgálják.

4./ Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérelt helyiség használatával kapcsolatban felmerülő rezsiköltségeket (fűtés, víz- és csatorna, áramdíj, telefon és internethasználat díja, stb.) a jogviszony ideje alatt a Bérlő viseli. A Bérlő a közüzemi szolgáltatóknál fogyasztóként bejelentésre kerül, így a közüzemi számlák közvetlenül a nevére kerülnek kiállításra, s azokat a Bérlő közvetlenül a közművek részére fizeti ki.

A fentiekén túl a Bérlőt terheli a személyszállítási díjfizetési kötelezettség, melynek összegét köteles a Keszthelyi Városüzemeltető Egyszemélyes Kft. részére közvetlenül megfizetni.

5./ A használatba vett helyiségcsoport üzemeltetésével összefüggésben a mindenkor hatályos munkavédelmi, tűzvédelmi, vagyonvédelmi és környezetvédelmi szabályok betartása Bérlő feladata.

6./ Bérlő köteles gondoskodni továbbá a helyiségek megfelelő rendben tartásáról, tartozékai rendeltetésszerű használatáról, állagmegóvásáról, melyeket Bérbeadó jogosult ellenőrizni. Amennyiben Bérlő fenti kötelezettségét nem teljesíti, úgy azt Bérbeadó Bérlő költségén elvégeztetheti. Jelen kötelezettség elmulasztásából adódó felelősség teljes egészében Bérlőt terheli.

7./ Bérő tudomásul veszi, hogy Bérbeadó az épületet nem biztosítja, ezért Bérő kötelezettséget vállal arra, hogy a használatba vett helyiségek, illetve a berendezési tárgyai biztosításáról maga gondoskodik. Amennyiben Bérő ennek a kötelezettségének nem tesz eleget, úgy Bérbeadó az esetlegesen keletkező károkért felelősséget nem vállal.

8./ Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony tartama alatt a bérlet tárgyát képező helyiségcsoport fenntartásáról, karbantartásáról, az esetlegesen szükségessé váló felújításról Bérő a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó 1993. évi LXXVIII. tv. előírásai szerint köteles gondoskodni.

A Bérő által végzendő karbantartás, felújítás fogalomkörébe tartozik különösen:

- a helyiség burkolatainak felújítása, pótlása,
- a helyiség burkolatainak, ajtóinak, ablakainak karbantartása,
- az épület olyan központi berendezései karbantartása, amelyeket Bérő kizárólagosan használ, illetve tart üzemben,
- az épület, illetve a közös használatra szolgáló helyiségek és területek tisztítása és megvilágítása.

9./ Szerződő felek rögzítik, hogy Bérő jogosult a bérleményben székhelyet létesíteni, a bérleményt levelezési címként cégdokumentumaiban feltüntetni. Bérő jogosult és egyben köteles továbbá a Tourinform Iroda működtetését biztosítani, valamint egyidejűleg helyet biztosítani a Keszthelyi Turisztikai Egyesület és a Keszthelyi Szobakiadók Szövetsége szervezetek részére.

Bérő ugyanakkor tudomásul veszi, hogy ezen túlmenően a bérlemény harmadik személy részére történő átengedéséhez, bérbe-, albérletbe adásához, továbbá a bérleménynek a jelen szerződésben megjelölt céltól eltérő használatához Bérbeadó előzetes hozzájárulása szükséges.

10./ Bérő tudomásul veszi továbbá, hogy az őt terhelő fenntartási, karbantartási és felújítási kötelezettségek elvégzéséről Bérbeadót tájékoztatni köteles, kötelezettségei körébe nem tartozó munkákat pedig csak Bérbeadó hozzájárulásával végezhet.

11./ Bérő a bérleti jogviszonyt bármikor írásban felmondhatja, azonban a felmondás a hónap utolsó napjára szólhat, de 15 napnál rövidebb nem lehet. Ebben az esetben cserehelyiség biztosítását Bérő nem igényelheti, továbbá egyéb vagyoni igénnyel sem léphet fel Bérbeadóval szemben.

12./ Bérbeadó jelen helyiségbérleti szerződést a 11./ pont szerinti határidőkkel elhelyezési kötelezettség nélkül bármikor írásban felmondhatja, amennyiben Bérő az e szerződésben, a vonatkozó önkormányzati rendeletben, valamint „a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre” vonatkozó 1993. évi LXXVIII. törvényben rögzített kötelezettségeit nem teljesíti, a helyiséget nem rendeltetésszerűen használja, az állagmegóvásról nem gondoskodik, a helyiséget harmadik személy részére átadja, vagy fizetési kötelezettségét felszólítás ellenére nem teljesíti.

Szerződő felek rögzítik, hogy Bérbeadó jelen helyiségbérleti szerződést felmondhatja az ingatlan más célú hasznosítása esetén is, a felmondási idő ebben az esetben 30 nap.

13./ A bérleti szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén Bérelő köteles a bérleti jogviszony megszűnésének napján a bérleményt tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas és saját tulajdonú ingóságaitól kiürített állapotban a Bérbeadó birtokába bocsátani. Bérbeadót Bérelővel szemben semminemű elhelyezési kötelezettség nem terheli.

14./ Bérelő kötelezettséget vállal arra, hogy a bérleti szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén az általa beépített és az épület állagának rongálása nélkül elbontható berendezési tárgyakat és felszereléseket elbontja és elszállítja, amennyiben Bérbeadó azokra nem tart igényt.

Amennyiben Bérelő ezen kötelezettségét elmulasztja, úgy Bérbeadó jogosult azt Bérelő költségére és veszélyére elvégeztetni. Bérbeadó felelős őrzési kötelezettsége legfeljebb 2 hónapig áll fenn.

15./ Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén az olyan, Bérelő által végzett, és az épület állagának sérelmével elbontható értéknövelő beruházást, amely nem tartozik a szerződés 8./ pontjában szabályozott körbe, Bérelő a Bérbeadónak vagy a helyiség leendő bérlőjének felajánlhatja. Amennyiben Bérbeadó a felajánlást elfogadja, úgy Bérelő a létesítéskori költségeknek az amortizációval csökkentett összegére tarthat igényt.

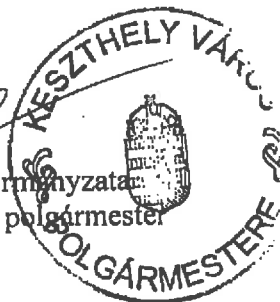
16./ Egyéb, jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok előírásai az irányadók.

17./ A szerződésből eredő jogviták eldöntésére a felek a Bérbeadó székhelye szerint illetékes bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

A jelen helyiségbérleti szerződést a szerződő felek elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, saját kezűleg aláírták.

Keszthely, 2010. július 30. napján

Keszthely Város Önkormányzata
Képviseli: Ruzsics Ferenc polgármester
Bérbeadó



Ellenjegyezte:

Dr. Márkó Péter
jegyző



Nyugat-Balaton Turisztikai Iroda
Nonprofit Kft.
Képviseli: Tar László ügyvezető
Bérelő

Nyugat-Balaton Turisztikai Nonprofit Kft.
8360 Keszthely, Kossuth L. u. 28.
Adószám: 20683463-2-20
OTP Bank: 11749039-20074566

JEGYZŐKÖNYV

Készült: 2010. július 30. napján Keszthely, Kossuth L. u. 30. szám alatti földszinti 66 m² alapterületű helyiségcsoport átadásáról.

Jelen vannak:

- Nyugat-Balaton Turisztikai Iroda Nonprofit Kft. bérlő részéről Cseh András
- Keszthely Város Önkormányzata bérbeadó részéről dr. Horváth Teréz jogi és vagyonhasznosítási ügyintéző

A jelenlévők megállapítják, hogy a helyiségnek a Városüzemeltető Egyszemélyes Kft. kezelőjétől a Polgármesteri Hivatal részére történő átadására, majd egyidejűleg a bérlő részére történő használatba adására a mai napon az alábbiak szerint került sor.

A bérlemény állapota:

- Üzletér: laminált parketta, újszerű állapotban, falfelület tiszta (fehér), mennyezet fehérre festett, spotlámpák, beépített lámpák a mennyezeten, parketta alatt padlófűtés
- három egymásba nyíló raktárhelyiség: padlózat szürke járólappal, jó állapotban, falak fehérek, tiszták, 1 db ráncszott ablak, relaxa rossz, 1 db konvektor
- 8 db neon világítótest, 3 db kirakat, 1 db zárható, jó állapotú bejárati ajtó 1 kulccsal (cserét igényel)
- 1 db riasztó készülék: az előző bérlő (PAM-COMPANY Kft.; képv.: Anton Kcira; T: 30/204-0680) tulajdona, saját költségén beszerelve, melyre amennyiben igényt tartanak rá, egyeztetés szükséges
- 1 db WC csésze, WC tartály, mosdó csapteleppel jó állapotban, 1 db Biasi kombi kazán
- a helyiségcsoport általános állapota tiszta
- a központi berendezések állapota: vízvezeték van; csatorna van; gázvezeték van; központi-fűtés van; melegvíz-ellátás a kombi kazánnal

Fogyasztásmérők:

- | | | |
|-----------|-----------------|----------------------------------|
| - víz | óraállás: 28 | gyári szám: 970410/08 |
| - gáz | óraállás: 3276 | gyári szám: 3622576566 (5225170) |
| - villany | óraállás: 64592 | gyári szám: 27035003 |

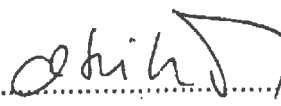
Bérlőt terhelő intézkedések:

Bérbeadó részéről átadásra került 3 db foly. változás-bejelentő nyomtatvány (DRV.; EON) melyre vonatkozó intézkedést bérlő vállalja (fogyasztó-átjelentés szolgáltatók felé).

A bérlemény kulcsa (1 db) átadásra került.

K.m.f.

Nyugat-Balaton Turisztikai Nonprofit Kft.
8360 Keszthely, Kossuth L. u. 28.
Adószám: 20883483-2-20
OTP Bank: 11749039-2007456F
bérlő


bérbeadó